



## 編寫環境影響報告草稿通知

日期： 2020年10月1日  
至： 各相關機構和組織  
題目： 項目環境影響報告草案的準備（NOP）通知  
項目名稱： 洛杉磯空中快速交通  
編寫機構： 洛杉磯縣城市交通管理局（Metro）

洛杉磯空中快速交通技術有限責任公司正在申報洛杉磯空中快速交通項目，該項目將通過空中纜車將洛杉磯聯合總站與位於洛杉磯市中心的道奇體育場連接。洛杉磯縣城市交通管理局（Metro）是根據加利福尼亞州環境質量法案（CEQA）法規為洛杉磯空中快速交通項目（申報項目）準備環境影響報告（EIR）的領導機構，遵循該法案法規修訂指南（《公共資源法》第21000-21178節和《加利福尼亞法規》第14章第15000-15387節）。EIR草案的目的是評估實施該項目實施中潛在環境影響，並提出必要的緩解措施。本文件（NOP）的主要目的是通知相關的機構、組織和個人，Metro已計劃準備EIR草案，並將針對環境分析提供意見。按照加州法規（California Code of Regulations），標題14，第15082（b）節的要求，Metro正在收集相關公共部門對該環境影響報告工作範圍的建議。同時，Metro邀請相關機構和組織也對環境影響報告的工作範圍提出建議。

項目說明：該申報項目將通過空中纜車系統連接洛杉磯聯合總站（LAUS）和道奇體育場，從而減少交通擁堵並為過境乘客提供更多的公交出行選擇。該項目將提供有的效空中快速交通，服務洛杉磯聯合總站（LAUS）和道奇體育場區域，包括周邊洛杉磯州立歷史公園和愛麗舍公園的遊客。同時，也將減少目前對周圍社區居民的交通影響，居民也可以利用空中纜車系統抵達聯合總站（LAUS），這個重要的區域交通中心。申報項目的路線主要會沿著阿拉米達街（Alameda Street）、斯普林街（Spring Street）和畢曉普路（Bishops Road），從洛杉磯聯合總站（LAUS）抵達道奇體育場。此項目包括申報中間站點的設立，該站點可選在洛杉磯州立歷史公園以及項目飛跨的公園位置附近，為周邊居民提供額外的公交服務（斯普林街方案和百老匯街方案）。申報的空中纜車系統將包括空中纜綫、乘客站、非乘客接口、塔架用於支撐站點之間的空中纜綫，以及用於承載乘客的纜車艙。完工後，該項目每小時每方向的最大載客量可達到約5500人，從聯合總站（LAUS）到道奇體育場的交通時間約為6到7分鐘。該項目所提供的公共利益還將包括支持建設一座新的人行天橋，選址在北百老匯和洛杉磯州立歷史公園之間。



圖 1 顯示了申報項目的區域位置，圖 2 和圖 3 分別為斯普林街方案（Spring Street Alternative）和百老匯街方案（Broadway Alternative）。圖 4 提供了現代空中快速交通（ART）系統的案例，這些系統目前已在全球各地多個城市中實施。

**項目位置和環境設置：**申報項目將位於洛杉磯市，輻射範圍包括 El Pueblo 社區、聯合總站(Union Station)，唐人街（Chinatown），米申交界處(Mission Junction)，索拉諾峽谷（Solano Canyon）和愛麗舍公園周邊(Elysian Park)。該項目將位於城市公共使用空間以內，並且為洛杉磯州立歷史公園周邊區域提供更多的公交服務，該系統將飛跨公園和道奇體育場附近的 SR-110。洛杉磯州立歷史公園歸屬加州公園部門管理。該系統周邊的土地使用包括高密度和中密度住宅、商業、零售、公共機構，以及與交通相關的基礎設施（公路和鐵路）、公園、開放空間以和共設施用途。

**項目目的：**申報項目的總體目標是通過聯合總站（LAUS）與作為地區活動中心的道奇體育場之間建立永久直達的公交連接，通過空中纜車系統，為過境乘客提供更多的公交出行選擇。該項目將有利於減少比賽和重大活動期間出現的交通擁堵和相關的溫室氣體排放對環境的影響。項目通過與洛杉磯州立歷史公園、愛麗舍公園，與該地區快速發展的 LAUS 區域交通系統相連接，增加開放空間，公園和周圍社區的公共交通。空中快速交通是一種行之有效、安全、安靜、可持續、高容量和高效的出行方式。該項目將提供可靠的快速公交系統，成為重要的第一/最後一英里的連接方式，以及成為具有標誌性的旅遊項目，讓廣大來訪者從空中欣賞到洛杉磯的特殊風貌。

**項目方案：**作為對比，技術團隊將分析不建設該系統的方案（“No-Build”）。在建設方案中，技術團隊也將分析不同的站點位置、非乘客對接口和塔架的選址，以及非乘客接口內允許乘客使用的可能。申報項目位於城市公共使用空間以內，從 LAUS 的 El Pueblo 社區出發，沿著阿拉斯達街（Alameda Street）和斯普林街(Spring Street)，向東北方向穿過唐人街社區，飛跨洛杉磯州立歷史公園到達畢曉普路 (Bishops Road)，然後飛過 SR-110，在位於緊鄰愛麗舍公園(Elysian Park)的道奇體育場終止。目前，兩個方案正在研究分析中，主要考量如何飛跨洛杉磯州立歷史公園并提供最便利的公交服務。在斯普林街方案中（Spring Street Alternative），位於斯普林街（Spring Street）和安爾街 Ann Street 的交叉點附近設立中轉站，空中纜車系統將從斯普林街 Spring Street 上的公園站（Park Station）向西北行駛，並飛跨在地鐵 L 線（金綫）的使用範圍以（請參見圖 2）。在百老匯街方案中（Broadway Alternative），該系統將飛跨洛杉磯州立歷史公園，利用地鐵 L 線（金綫）的使用範圍繼續向西北行駛，路經北百老匯（North Broadway）與畢曉普路 (Bishops Road) 的交匯處的中間車站（見圖 3）。



可能的環境影響：EIR 草案的目的是提出該項目對環境可能帶來的影響。EIR 草案將解決 CEQA 指南附錄 G 中所列出的所有環境因素，如下所示。

- 美學
- 農業和林業資源
- 空氣質量
- 生物資源
- 文化和歷史資源
- 能源
- 地質和土壤
- 溫室氣體排放
- 危害和危險材料
- 水文和水質
- 土地利用和規劃
- 礦物資源
- 噪音
- 人口與住房
- 公共服務
- 休閒
- 交通
- 部落文化資源
- 公用事業和服務系統
- 野火

EIR 草案中還將總結相關緩解措施，以減少申報項目在建設和運營過程中潛在的重大影響。

網上開放日和網上會議：EIR 研究範圍確定過程中，將通過兩種主要方式為公眾提供項目信息：1) 網上“開放日”；（2）網上工作範圍討論會議。網上開放日的目的是提供該項目的概述，CEQA 流程總結以及環境研究的項目時間表。在整個公眾建議收集期間，相關部門和公眾都可以訪問網上開放日。請通過此鏈接：[LAARTvirtualopenhouse.org](http://LAARTvirtualopenhouse.org)；或通過 Metro 的官網查詢 [metro.net/aerialrapidtransit](http://metro.net/aerialrapidtransit)。

網上會議將於 2020 年 10 月 22 日下午 6:00 到晚上 8:00 舉行。網上會議將包括對該申報項目的介紹、CEQA 流程以及環境研究的項目時間表的概述。利益相關者和公眾可以在線上提問。會議將全程錄製，會議結束後，該文件將發佈在 Metro 網站和網上開放日內。請訪問 Metro 網站，查閱網上會議說明和剩餘登錄名額，網址為 [metro.net/aerialrapidtransit](http://metro.net/aerialrapidtransit)。

本 NOP 文件和項目說明書的西班牙語版和國語版，也將通過網上開放日和 Metro 官網分享給公眾，具體網頁地址為：[LAARTvirtualopenhouse.org](http://LAARTvirtualopenhouse.org) 和 [Metro.net/aerialrapidtransit](http://Metro.net/aerialrapidtransit)。如有無障礙通訊需要和其他需求，請與會者至少在會議開始前 72 小時致電 213-418-3423，以獲取更多信息。



建議收集截止日期：該 NOP 為期 45 天的建議期將於 2020 年 10 月 1 日開始，並於 2020 年 11 月 16 日結束。有關 EIR 草案範圍的書面建議，可以涉及項目研究範圍、項目說明和環境評估的工作方法。書面建議在太平洋標準時間 2020 年 11 月 16 日晚上 11:59 之前通過下面的郵政地址或電子郵件地址發送給 Metro。評論也可以通過 [LAARTvirtualopenhouse.org](http://LAARTvirtualopenhouse.org) 網上放日網站提交。地址：書面意見可寄送給 Mr. Cory Zelmer, Metro 副執行官, One Gateway Plaza, Mail Stop 99-22-6, Los Angeles, CA 90012。如通過電子郵件聯繫，請發送至 [LAART@metro.net](mailto:LAART@metro.net)。更多相關信息，請訪問 [metro.net/aerialrapidtransit](http://metro.net/aerialrapidtransit)，或致電 213-418-3423。





圖2：  
斯普林街方案



圖3：  
百老匯街方案



俄勒岡州·波特蘭



倫敦·英國



科布倫茨·德國



羅斯福島·紐約



墨西哥城·墨西哥



大嶼山·香港



玻利維亞·拉巴斯

